

APRECIACÃO GLOBAL / APPRECIATION GLOBALE :

1º período / 1^{er} trimestre :

2º período / 2^{ème} trimestre :

3º período / 3^{ème} trimestre :

ASSIDUIDADE / ASSIDUITE :

Aulas / Cours	1º / 1 ^{er} trimestre	2º / 2 ^{ème} trimestre	3º / 3 ^{ème} trimestre
Presenças / Présences			
Faltas / Absences			

ASSINATURA / SIGNATURE :

Períodos/ Trimestres	Professor <i>Enseignant</i>	Encarregado de Educação <i>Responsable de l'élève</i>	Visa du Directeur de l'établissement
1º / 1 ^{er} ____ / ____ / ____			
2º / 2 ^{ème} ____ / ____ / ____			
3º / 3 ^{ème} ____ / ____ / ____			



S. R.

EMBAIXADA DE PORTUGAL

Coordenação do Ensino Português em França

BOLETIM DE AVALIAÇÃO
BULLETIN D'ÉVALUATION

Curso de Língua e Cultura Portuguesa - 1º Ciclo
Cours de Langue e Culture Portugaise - Primaire

Ano letivo / Année Scolaire 20 ___ / ___

Aluno
Elève _____

Escola
Ecole _____ Localidade
Ville _____

Escola de origem
École d'origine _____ Localidade
Ville _____

Frequência do curso de Português (nº de anos)
Fréquente le cours de portugais (nº d'années) _____

Classe na escolaridade francesa
Classe dans la scolarité française _____

Professor
L'enseignant _____

				Períodos/Trimestres			
		- Ainda não abordado / Non encore abordé	- Em vias de aquisição / En cours d'acquisition				
				1º/1er 2º/2ème 3º/3ème			
LINGUAGEM ORAL / LANGUE ORALE	Compreensão do Oral Compréhension de l'Oral	Identifica palavras	<i>Identifie des mots</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Compreende frases simples	<i>Comprend des phrases simples</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Distingue e retem o essencial do que foi dito	<i>Distingue et retient l'essentiel de ce qui a été dit</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Descobre o sentido de palavras novas pelo contexto	<i>Découvre le sens de nouveaux mots d'après le contexte</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	Expressão Oral Expression orale	Reproduz palavras	<i>Reproduit des mots</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Formula pedidos, ordens, informações simples	<i>Formule des questions, des ordres, des informations simples</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Reproduz/recita um pequeno texto memorizado	<i>Reproduit/récite un petit texte mémorisé</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Exprime-se através de frases corretamente estruturadas	<i>S'exprime par des phrases correctement structurées</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Dispõe de um vocabulário diversificado	<i>Dispose d'un vocabulaire diversifié</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Adapta o vocabulário à situação de comunicação	<i>Adapte le vocabulaire à la situation de communication</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
LINGUAGEM ESCRITA / LANGUE ECRITE	Compreensão da Escrita / Leitura Compréhension de l'écrit / lecture	Descreve objetos e cenas observados	<i>Décrit des objets et des scènes observés</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Narra situações vividas e/ou imaginadas	<i>Fait le récit de situations vécues ou imaginées</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Reconhece palavras e frases simples	<i>Reconnait globalement des mots</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Lê pequenos textos em voz alta	<i>Lit des petits textes à haute voix</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Aprende o sentido global do texto	<i>Saisit le sens global du texte</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Identifica as ideias principais	<i>Identifie les idées principales</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	Expressão Escrita Expression écrite	Compreende o sentido das palavras pelo contexto	<i>Comprend le sens des mots d'après le contexte</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Lê silenciosamente	<i>Fait une lecture silencieuse</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Escreve com correção ortográfica palavras de uso corrente	<i>Orthographie correctement les mots d'usage courant</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Aplica regras elementares da concordância	<i>Maîtrise des règles d'accord</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
CULTURA E CIVILIZAÇÃO PORTUGUESAS CULTURE et CIVILISATION PORTUGAISES	Conhecimento Connaissance	Escreve frases estruturadas	<i>Ecrit des phrases correctement structurées</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Produz pequenos textos seguindo instruções precisas	<i>Ecrit des petits textes répondant à une consigne</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Produz pequenos textos com diferentes objetivos comunicativos	<i>Produit des petits textes contenant différents objectifs de communication</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Escreve pequenas histórias, relata acontecimentos	<i>Ecrit des petits contes, des événements ou des récits</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Conhece aspectos da vida quotidiana	<i>Connait des aspects de la vie quotidienne</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Conhece lendas, costumes e tradições	<i>Connait des légendes, coutumes et traditions</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Localiza Portugal na Europa e no mundo	<i>Situe le Portugal en Europe et dans le monde</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Conhece aspectos da atual organização política e administrativa	<i>Connait des aspects de l'actuelle organisation politique et administrative</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	Conduite Attitude	Reconhece os símbolos nacionais	<i>Reconnait les symboles nationaux</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Conhece grandes períodos históricos	<i>Connait des grandes périodes historiques</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
COMPORTAMENTOS ATTITUDES	CONDUITE ATTITUDE	Conhece manifestações da arte atual	<i>Connait des aspects de l'art contemporain</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Identifica elementos do património histórico-cultural	<i>Identifie des éléments de patrimoine historique et culturel</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Conhece aspectos da geografia física, económica e humana	<i>Connait des aspects de la géographie physique, économique et humaine</i>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		● - Não / Non ● - Razoável / Moyen ● - Sim / Oui		1º/1er	2º/2ème	3º/3ème	
		É motivado	Motivé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
OBSERVAÇÕES : REMARQUES		É atento e interessado	Attentif et intéressé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		É colaborante e participativo	Collabore et participe en classe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		É responsável e autónomo	Responsable et autonome	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		Sabe escutar	Sait écouter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	